

DOCUMENT UNIQUE DE TRANSPORT (Lettre de voiture)

Modèle déposé n° 997420 du 2 décembre 1999. Reproduction interdite

Single transport document (consignment note) N° OC 0104982

Réf. Reference _____
VÉHICULE Vehicule _____
CONDUCTEUR Driver _____
 Date Date _____

NATIONAL A défaut de convention écrite entre les parties au contrat de transport ou de la déclaration de valeur spécifiée par le donneur d'ordres, la responsabilité du transporteur, en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard à la livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type concernant le transport.

INTERNATIONAL Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
 This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

| DONNEUR D'ORDRES <i>Principal</i> | TRANSPORTEUR <i>Carrier</i> |
|---|---|
| Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Capital Siège Social / Headquarter address N° SIREN ou TVA / VAT number Réf. / Reference | Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Capital Siège Social / Headquarter address N° SIREN ou TVA / VAT number Réf. / Reference |
| Instructions / Mission <i>Instructions / Mission</i> | Transporteur de livraison <i>Unloading Carrier</i> Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Capital Siège Social / Headquarter address N° SIREN ou TVA / VAT number Réf. / Reference |
| Livraison demandée : Date _____ Heure : de _____ à _____ Formalités Douane <i>Customs formalities</i> | |

| MARCHANDISE <i>Goods</i> | FACTURE <i>Invoice</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">MARQUES <i>Marks</i> N°</th> <th style="width:10%;">NOMBRE <i>Number</i></th> <th style="width:40%;">NATURE DE LA MARCHANDISE <i>Nature of the goods</i></th> <th style="width:10%;">POIDS / VOLUME <i>Weight / Metre lineaire / Counting number</i></th> <th style="width:10%;">VALEUR DECLARÉE <i>Declared value</i> INTERET SPÉCIAL <i>Special interest</i></th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> | MARQUES <i>Marks</i> N° | NOMBRE <i>Number</i> | NATURE DE LA MARCHANDISE <i>Nature of the goods</i> | POIDS / VOLUME <i>Weight / Metre lineaire / Counting number</i> | VALEUR DECLARÉE <i>Declared value</i> INTERET SPÉCIAL <i>Special interest</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Port : payé <input type="checkbox"/> dû <input type="checkbox"/> Carriage : paid forward DÉTAILS DES FRAIS <i>Details of charges</i> Prix du transport <i>Carriage charges</i> Réductions <i>Deductions</i> Solde <i>Balance</i> Supplément <i>Supplem charges</i> Frais accessoires <i>Other charges</i> TOTAL H.T. <i>Total exc. V.A.T.</i> T. V. A. / V.A.T. TOTAL T. T. C. <i>Total incl. V.A.T.</i> Débours <i>Other expenses</i> TOTAL À ENCAISSER <i>Grand Total</i> |
| MARQUES <i>Marks</i> N° | NOMBRE <i>Number</i> | NATURE DE LA MARCHANDISE <i>Nature of the goods</i> | POIDS / VOLUME <i>Weight / Metre lineaire / Counting number</i> | VALEUR DECLARÉE <i>Declared value</i> INTERET SPÉCIAL <i>Special interest</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Marchandises dangereuses <i>Dangerous goods</i> classe <i>class</i> chiffre <i>number</i> lettre <i>letter</i> ADR <input type="checkbox"/> Transport sous température dirigée <i>Refrigerated transport</i> | DOCUMENTS ANNEXÉS <i>Documents attached</i> CONTRE REMBOURSEMENT <i>Cash on delivery</i> <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A PAYER PAR <i>To be paid by</i> Expéditeur <i>Sender</i> Destinataire <i>Consignee</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| CHARGEMENT <i>Loading</i> | DOCUMENT DE SUIVI <i>Follow-up document</i> | DECHARGEMENT <i>Unloading</i> |
|---|--|---|
| Raison Sociale / Name Adresse / Address Localité / City Dépt / Area code Réf. / Reference | Date arrivée <i>Date of arrival</i> Heure arrivée <i>Time of arrival</i> Date départ <i>Date of departure</i> Heure départ <i>Time of departure</i> | Raison Sociale / Name Adresse / Address Localité / City Dépt / Area code Réf. / Reference |

Prestations annexes *Extra services*
 Prévues *Planned* _____
 Autres *Others* _____

| Emballage et supports de manutention <i>Packing and handling supports</i> | | | | | |
|--|------------------------|--|-------------------------|---------------------|--|
| Palettes <i>Pallets</i> 80x120 <input type="checkbox"/> 100x120 <input type="checkbox"/> Europe <input type="checkbox"/> | Type <i>Type</i> | Palettes <i>Pallets</i> 80x120 <input type="checkbox"/> 100x120 <input type="checkbox"/> Europe <input type="checkbox"/> | | | |
| Rolls <input type="checkbox"/> Bacs <input type="checkbox"/> autres <input type="checkbox"/> | | Rolls <input type="checkbox"/> Bacs <input type="checkbox"/> autres <input type="checkbox"/> | | | |
| enlevés <i>Removed</i> | rendus <i>Returned</i> | Mouvements <i>Moves</i> | livrés <i>Delivered</i> | repris <i>Taken</i> | |

Observations particulières ou réserves *Reservations and observations*

| EXPEDITEUR <i>Sender</i> | CONDUCTEUR <i>Driver</i> | CONDUCTEUR <i>Driver</i> | DESTINATAIRE <i>Consignee</i> |
|---|---|---|---|
| Nom : <i>Name</i> Signature <i>Signature</i> | Nom : <i>Name</i> Signature <i>Signature</i> | Nom : <i>Name</i> Signature <i>Signature</i> | Nom : <i>Name</i> Signature <i>Signature</i> |

Le refus non motivé de signature engage la responsabilité de l'expéditeur ou de son représentant
 Any unjustified refusal to sign shall involve the sender's liability or that of his representative